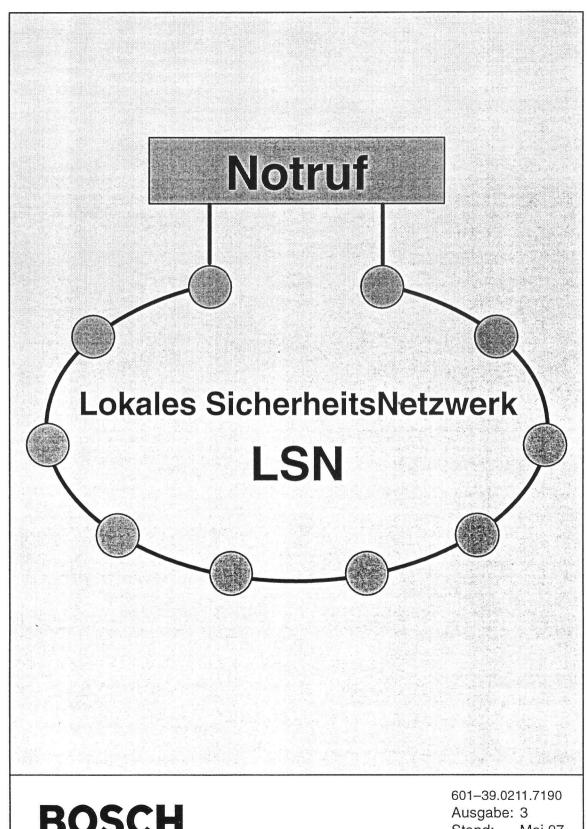
## LSN-Koppler für Notruf



**BOSCH** 

Stand: Mai 97

Seite:

#### Produktinformation LSN–Koppler für Notruf PI – 33.10

## INHALTSVERZEICHNIS

Kapitel	Se	eite
1 1.1 1.2 1.3	Systembeschreibung Allgemeines Leistungsmerkmale Planungshinweise	. 7
2 2.1 2.2 2.3 2.4	Bestellumfang Grundausbau Eränzungen Zubehör Lieferbeginn	12 12
3.1 3.2 3.3	PeripherieGLT - MelderSchalteinrichtungenBedientableau	13
4 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5	Technische Beschreibung Funktionsbeschreibung Konstruktiver Aufbau Gerätemerkmale Energieversorgung Technische Daten	30 35 44
<b>5</b> 5.1 5.2 5.3	Montage  Montagehinweise	61
6 6.1 6.2 6.3 6.4	Hinweise für Wartung und Service  Allgemeines  Service-Zubehör  Ersatzteilübersicht  Unterlagen	62 62
7	Abkürzungsverzeichnis	64

## 1 Systembeschreibung

#### 1.1 Allgemeines

Die LSN-Koppler sind im Zusammnenhang mit LSN-Zentralen im **Lokalen SicherheitsNetzwerk LSN** einsetzbar.

Merkmal des Lokalen SicherheitsNetzwerkes LSN ist es, die gesamten Melder und Steuerelemente einer Gefahrenmeldeanlage mit einer einzigen Übertragungstechnik adernsparend und vorschriftengerecht an eine Gefahrenmeldezentrale anzubinden.

Das Lokale SicherheitsNetzwerk LSN basiert auf einer speziell für die Gefahrenmeldetechnik entwickelten Übertragungstechnik mit zugehörigen LSN-Elementen (LSN-Melder und LSN-Koppler).

Die LSN-Technik ist ein digitales bidirektionales Übertragungsverfahren, das nach dem Master-Slave-Prinzip arbeitet.

Mit LSN können sowohl Notruf als auch Brandelemente in Melde- und Steuerrichtung angesprochen werden.

Bestandteile des LSN sind:

- LSN-Zentrale
- LSN-Koppler zur Anschaltung von GLT-Notrufmeldern, Tableaus, Schalteinrichtungen, etc.
- LSN-Melder f
  ür Notruf / Brand

Die LSN-Koppler entsprechen den GMA-Vorschriften (EN 54, DIN-VDE 0833) und Richtlinien für Gefahrenmeldeanlagen (GMA) VdS.

VdS-Anerkennungs-Nr.: siehe Kap. 4.5 Technische Daten

UC-ST

601-39.0211.7190

#### Produktinformation LSN-Koppler für Notruf PI – 33.10

Die nachfolgend aufgeführten Geräte sind LSN-Koppler des Lokalen SicherheitsNetzwerkes LSN.

- Repeaterkoppler RK 100 LSN zur Reichweitenerhöhung einer Ringleitung
- Netznotrufkoppler NNK 100 LSN
  - z.B. zur Anschaltung von: GLT Notrufmeldern
    - Steuerausgängen für GLT Notrufmelder
- Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN
  - z.B. zur Anschaltung von: Schalteinrichtungen wie GV oder NBS 10
    - GLT Notrufmelder
- Netztableaukoppler NTK 100 LSN
  - z.B. zur Anschaltung von: Anzeigetableaus
- Netzabzweigkoppler NAK 100 LSN zur Bildung von LSN-Abzweigstichen
- Netzkontaktkoppler NKK 100 LSN
  - z.B. zur Anschaltung von: Türkontakten

(zur Verschlußüberwachung)

- Kopplerdose KD 55 LSN
  - z.B. zur Anschaltung von: zwei Gleichstromprimärleitungen für

Kontaktmelder

- Tableaugehäuse ATG 100 LSN mit BS Anzeigetableau ATG 100 LSN zur Parallelanzeige (2 x 32 LED's) von max. 64 Meldergruppen (2 x 32 LED's bei 2 x BS ATG 100 LSN).
- BS Anzeigetableau ATB 100 LSN (ohne LED's)
   abgesetzte Steuer- und Treibereinheit für max. 32 anschaltbare Lageplan-LED's zur Anzeige von max. 32 Meldergruppen
   (der Einbau erfolgt in vorhandenes Lageplantableau)

601-39.0211.7190

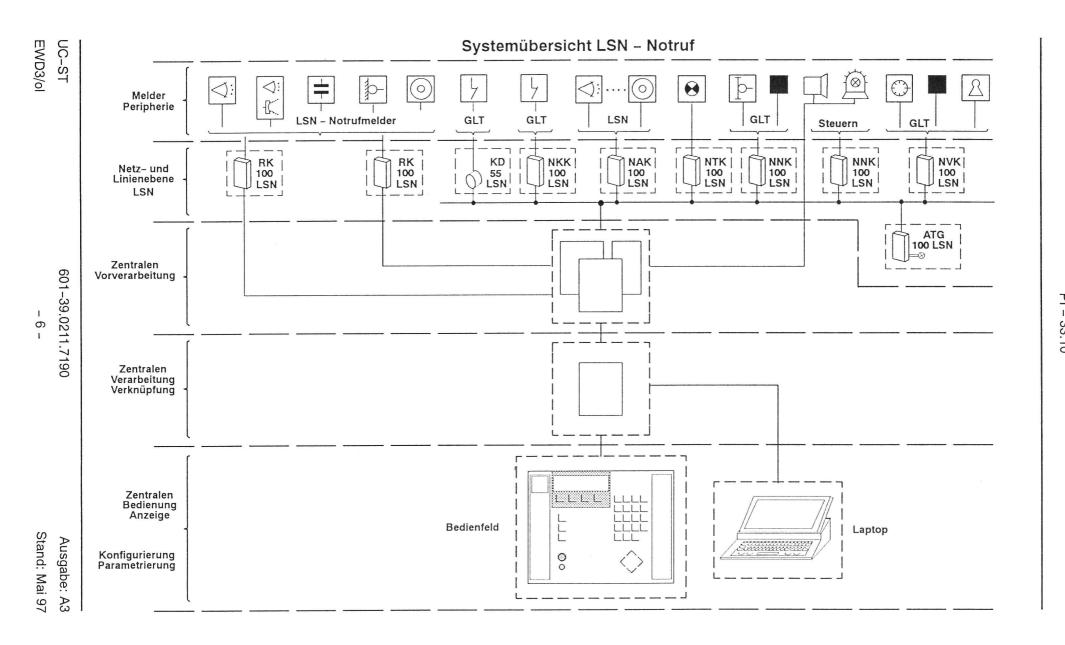
UC-ST EWD3/ol

#### Produktinformation LSN-Koppler für Notruf PI – 33.10

Bei den LSN-Kopplern NTK 100 LSN und NVK 100 LSN wird neben der 2-adrigen Busleitung ein zweites Adernpaar zur Spannungsversorgung der restlichen Kopplerfunktion und der am LSN-Koppler angeschalteten Peripherie benötigt. Der NNK 100 LSN kann als 2- oder 4-Draht-Element angeschaltet werden.

Die LSN-Koppler RK 100 LSN, NKK 100 LSN, NAK 100 LSN und KD 55 LSN können 2-adrig angeschaltet werden. Auflegepunkte für zusätzliche Adern sind vorhanden.

Aufgrund der unterschiedlichen Stromaufnahme aus der LSN-Leitung ist die Anzahl der maximal anschließbaren LSN-Elemente (LSN-Koppler und LSN-Melder) unbedingt zu beachten (siehe Kap. Energieversorgung).



#### 1.2 Leistungsmerkmale

#### Repeaterkoppler RK 100 LSN

Anschaltung als erster/letzter Netzkoppler im Ring zur Reichweitenerhöhung einer Ringleitung (Voraussetzung: 2 NVU erforderlich).

#### Netznotrufkoppler NNK 100 LSN

- vier Primärleitungen parametrierbar als Überfall-/ Einbruch-/
   Sabotage- oder Verschluß
- ein nicht überwachter Eingang als Verschlußüberwachung
- Anschaltemöglichkeit für drei Steuerausgänge, deren Verwendung und Ansteuerung von den angeschalteten GLT-Notrufmeldern abhängt.

#### Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN

- Anschaltemöglichkeit für sechs Primärleitungen (Gleichstromprimärleitungen). Die Primärleitungen PL1 – PL4 können wahlweise als Überfall-, Einbruch-, Sabotage- oder Verschlußgruppe benutzt werden.
- Die Primärleitung PL5 wird zur Anschaltung einer Blockschloßlinie/ Logischen Schalteinrichtungen mit den Zuständen scharf/unscharf/ Störung oder zur Anschaltung von Logischen Schalteinrichtungen mit den Zuständen verworfen/eingestellt/Störung verwendet.
- Die Primärleitung PL6 dient zur Anschaltung von Logischen Schalteinrichtungen mit den Zuständen verworfen/eingestellt/ Störung oder zur Anschaltung von Überfall-, Einbruch-, Sabotage- oder Verschlußgruppen.
- vier Steuerausgänge mit den Funktionen

Ansteuerung Blockschloßmagnet
Ansteuerung Blockschloßlampe "BLL" (LED1)
Ansteuerung Blockschloßlampe "BLA" (LED2)
Open-Collector-Ausgang (der Ausgang ist frei projektierbar)

601-39.0211.7190 Ausgabe: A3

Stand: Mai 97

#### Produktinformation LSN–Koppler für Notruf PI – 33.10

#### Netztableaukoppler NTK 100 LSN

Anschaltemöglichkeit für 8 Open–Collector–Ausgänge für abgesetzte Anzeigen und 2 Eingänge für externe Taster (Ein– und Ausgänge sind über Optokoppler vom LSN–Teil getrennt).

#### Netzabzweigkoppler NAK 100 LSN

Anschaltemöglichkeit zur Abzweigung bei einer Ring- oder Stichleitung.

#### Netzkontaktkoppler NKK 100 LSN

Anschaltemöglichkeit für 8 Kontakte.

#### Kopplerdose KD 55 LSN

Anschaltemöglichkeit für 2 Primärleitungen für die Anschaltung herkömmlicher Zweidrahtmelder.

• Tableaugehäuse ATG 100 LSN mit BS Anzeigetableau ATG 100 LSN Abgesetzte Parallelanzeige in eigenem Gehäuse zur Anzeige von max. 64 Meldergruppen (2 x 32 LED's bei 2 x BS ATG 100 LSN).

#### • BS Anzeigetableau ATB 100 LSN

Anschaltemöglichkeit für max. 32 Lageplan–LED's zur Anzeige von 32 Meldergruppen (der Einbau erfolgt in vorhandenes Lageplantableau).

601–39.0211.7190 Ausgabe: A3

Stand: Mai 97

## 1.3 Planungshinweise

## 1.3.1 LSN-Koppler allgemein

Anforderung	Anwendung
Mischung von LSN-Kopplern und Netzmeldern	Die Mischung aller LSN-Koppler und LSN-Melder (Notruf und Brand) auf einer Ring- oder auf einer Stichleitung ist möglich (nicht VdS).
Anschaltung von GLT-Meldern	Die Anschaltung von herkömmlichen GLT-Notruf- meldern ist mit Hilfe des LSN-Kopplers NNK 100 LSNübervier Gleichstromprimärleitungen oder über KD 55 LSN mit zwei Gleichstromprimärleitungen möglich.
Energieversorgung +U/-U	Bei der Berechnung der Leitungslänge +U/-U der LSN-Koppler NNK 100 LSN und NVK 100 LSN ist die Versorgungsspannung des Kopplers zu berücksichtigen.  Die max. Leitungslänge ist im Kap. Energieversorgung anhand einer vereinfachten Berechnung dargestellt.

601-39.0211.7190

UC-ST EWD3/ol

#### 1.3.2 Repeaterkoppler RK 100 LSN

Folgende Voraussetzungen sind beim Einsatz des RK 100 LSN zu beachten:

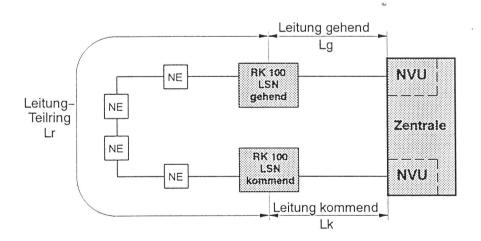
Der Repeaterkoppler ist zur Erhöhung der Reichweite bei Ringleitungen vorgesehen. Dabei ist zu beachten, daß zum Betrieb eines Ringes mit erhöhter Reichweite zwei Netzverarbeitungsumsetzer NVU und zwei RK 100 LSN erforderlich sind.

Der RK 100 LSN muß immer als erstes LSN-Element an eine NVU angeschlossen.

Die LSN-Elemente befinden sich zwischen den beiden Repeatern. Da jeder Repeater eine Adresse belegt, sind je Ring max. 125 LSN-Elemente anschließbar, unter Berücksichtigung des Stromverbrauchs auf dem LSN-Ring.

#### Zulässige Leitungslängen:

- $\sum$  (Leitung gehend Lg + Leitung Teilring Lr)  $\leq$  1000 m und
- ∑ (Leitung kommend Lk + Leitung Teilring Lr) ≤ 1000 m



## 2 Bestellumfang

## 2.1 Grundausbau

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
01	39.0214.4065	1	Repeaterkoppler RK 100 LSN a.P.
02	27.9933.0330	1	Netznotrufkoppler NNK 100 LSN a.P.
03	39.0211.7190	1	Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN a.P.
04	39.0214.4063	1	Netztableaukoppler NTK 100 LSN a.P.
05	39.0219.5759	1	Bausatz NTK 100 LSN zum Einbau in ein Tableau
06	39.0214.4060	1	Netzabzweigkoppler NAK 100 LSN a.P.
07	39.0214.4062	1	Netzkontaktkoppler NKK 100 LSN a.P.
08	39.0211.5344	1	Kopplerdose KD 55 LSN a.P.
09	39.0211.5342	1	Kopplerdose KD 55 LSN u.P.
10	39.0211.5284	1	bei Pos. 03 einsetzbar Kopplerrelais KR 100 LSN
			bei Pos. 02 einsetzbar
11	39.0211.5284	1	Kopplerrelais KR 100 LSN
12	39.0211.5285	1	Spannungsregler NNKS 100 LSN

<sup>\*</sup> LE = Liefereinheit

## 2.2 Ergänzungen

Pos.	Sachnummer	LE *	Bezeichnung
21	39.0210.2608	1	Tableaugehäuse ATG 100 LSN zur Aufnahme von max. 2 x BS Anzeige- tableau ATG 100 LSN
22	39.0210.2630	1	BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot) 32 MGR-Alarm zur Einzelanzeige für Meldergruppen, Steuergruppen und Löschanlagen
23	39.0210.2633	1	BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's gelb) 32 MGR-Störung zur Einzelanzeige für Meldergruppen, Steuergruppen und Löschanlagen
24	39.0210.2662	1	Bedruckbare Folien (10 St.) für Tableaugehäuse
25	39.0210.2631	1	BS Anzeigetableau ATB 100 LSN (ohne LED's) zum Einbau in vorhandenes Lageplantableau

<sup>\*</sup> LE = Liefereinheit

### 2.3 Zubehör

Pos.	Sachnummer	LE *	Bezeichnung
31	33.0238.7958	100	Montagefuß kurz für NNK und NVK

<sup>\*</sup> LE = Liefereinheit

## 2.4 Lieferbeginn

Lieferung abhängig von Vertriebsfreigabe und Auftragsbestätigung.

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3

EWD3/ol

- 12 -

Stand: Mai 97

## 3 Peripherie

#### 3.1 GLT - Melder

Die Anschaltung von GLT-Melder erfolgt über den LSN-Koppler NNK 100 LSN.

#### Nichtautomatische Notrufmelder

Meldungsgeber:

potentialfreie Kontakte

Mindestauslösezeit: 200 ms

#### Automatische Notrufmelder

Meldungsgeber:

potentialfreie Kontakte

Mindestauslösezeit: 200 ms

#### 3.2 Schalteinrichtungen

Eine Schalteinrichtung, z.B. ein Blockschloß, ist die Bedieneinrichtung für die Scharf-/Unscharfschaltung eines Melderbereichs. Die Anschaltung erfolgt über den Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN.

- Mechanische Schalteinrichtungen (z.B. Notrufblockschloß NBS 10)
- Geistige Schalteinrichtungen (z.B. Codetastatur, Sperrzeitschaltuhr)

#### 3.3 Bedientableau

Der Anschluß kleinerer Tableaus erfolgt über den Netztableaukoppler NTK 100 LSN. Der NTK 100 LSN enthält acht Schaltausgänge zur Anschaltung eines externen Überwachungstableaus und zwei Eingänge zur Anschaltung von externen Tastern oder Kontakten.

UC-ST

601-39.0211.7190

## 4 Technische Beschreibung

#### 4.1 Funktionsbeschreibung

#### 4.1.1 Repeaterkoppler RK 100 LSN

Der Repeaterkoppler ist zur Erhöhung der Reichweite bei Ringleitungen vorgesehen. Dabei ist zu beachten, daß zum Betrieb eines Ringes mit erhöhter Reichweite zwei Netzverarbeitungsumsetzer NVU und zwei RK 100 LSN erforderlich sind. Der RK 100 LSN wird immer als erstes LSN-Element an eine NVU angeschlossen. Die LSN-Elemente befinden sich zwischen den beiden Repeatern. Da jeder Repeater eine Adresse belegt, sind je Ring 125 LSN-Elemente anschließbar. Die zulässigen Leitungslängen sind dem Kapitel "Planungshinweise" zu entnehmen.

Der RK 100 LSN besitzt einen Gerätekontakt, dessen Auslösen als eigene Meldung übertragen und ausgewertet wird.

Ein integrierter Summer kann zur Signalisierung von Zustandsänderungen verwendet werden (z. B. bei Revision).

Die gesamte Spannungsversorgung des RK 100 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung.

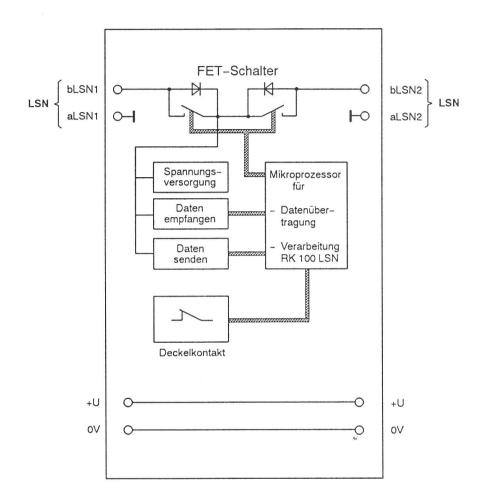
#### Anwendung:

zur Reichweitenerhöhung einer Ringleitung, max. 2000 m

601-39.0211.7190

UC-ST

## Prinzipdarstellung RK 100 LSN



#### 4.1.2 Netznotrufkoppler NNK 100 LSN

Der Netznotrufkoppler kann als 2-Draht- oder als 4-Drahtelement betrieben werden und besitzt

- vier Primärleitungen (Gleichstromprimärleitungen) parametrierbar als GLT-Überfall-/Einbruch-/Sabotage- und Verschluß
- eine nicht überwachte Leitung zur Verschlußüberwachung zum Erreichen der Zwangsläufigkeit beim Scharfschalten von Überwachungsbereichen und
- drei Steuerausgänge, deren Verwendung und Ansteuerung von den angeschalteten GLT-Notrufmeldern abhängt.

Bei 2-Drahtanschluß sind solche Melder zu verwenden, die keine zusätzliche Spannungsversorgung benötigen (z. B. Magnetkontakte). Bei Verwendung von Meldern mit Funktionen wie Begehtest, Melder setzen/rücksetzen, Ferntest usw. wird zusätzlich ein zweites Adernpaar zur Spannungsversorgung der Steuerelektronik benötigt.

Der NNK 100 LSN besitzt einen Gerätekontakt, dessen Auslösung als eigene Meldung übertragen und als Sabotagealarm ausgewertet wird. Ein integrierter Summer kann zur Signalisierung von Zustandsänderungen verwendet werden (z. B. bei Revision).

Die Speisung des LSN-Teils des NNK 100 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung.

Es erfolgt eine Überwachung auf Ausfall der Spannungsversorgung. Bei Verwendung der Steuerausgänge des NNK 100 LSN wird ein zweites Adernpaar für eine zusätzliche Spannungsversorgung benötigt.

#### Anwendung:

z.B. zur Anschaltung von GLT-Notrufmeldern (Außnahme: Liniengespeiste Melder z.B. Glasbruchmelder oder Erschütterungsmelder)

#### Zusatzeinrichtungen für NNK 100 LSN

#### Spannungsregler NNKS 100 LSN (Option)

Die Leiterplatte NNKS 100 LSN ist für den Einsatz im Netznotrufkoppler NNK 100 LSN vorgesehen, wenn

- aufgrund von großen Leitungslängen der Spannungsabfall der zusätzlichen Spannungsversorgung so groß ist, daß diese von 12 V auf 28 V erhöht werden muß oder wenn
- die zusätzliche Spannungsversorgung generell 28 V beträgt.

Der Spannungsregler des NNKS 100 LSN erzeugt die vom NNK 100 LSN benötigte zusätzliche Spannungsversorgung von 12 V. Dadurch ist es möglich den NNK 100 LSN gemeinsam mit anderen LSN-Kopplern in Ring- oder Stichleitungen zu betreiben.

Die 12 V-Ausgangsspannung ist mit maximal 20 mA belastbar. Es können Melder mit entsprechendem Stromverbrauch angeschaltet werden.

#### Kopplerrelais KR 100 LSN (Option)

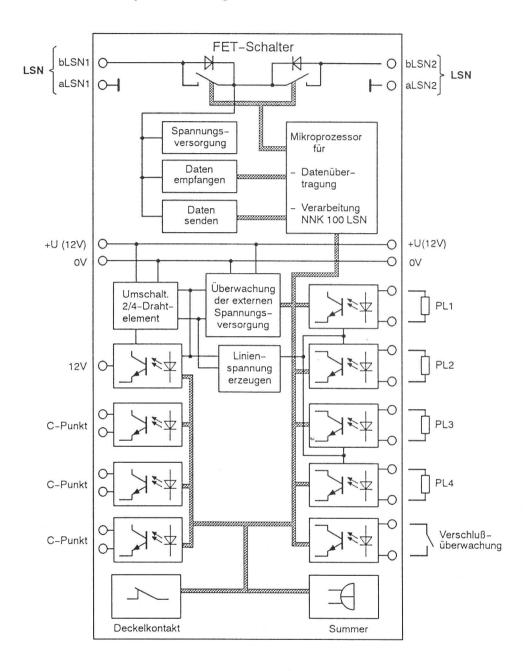
Das Kopplerrelais KR 100 LSN ist für den Einsatz im NNK 100 LSN vorgesehen, wenn aufgrund des hohen Strombedarfş der angeschalteten Steuerelemente diese nicht direkt von den LSN-Kopplern angesteuert werden können.

Weitere Anwendungsfälle sind das potentialfreie Schalten.

Je NNK 100 LSN können max. vier KR 100 LSN eingebaut werden. Je zwei KR 100 LSN entfällt ein Verteilerstreifen.

UC-ST EWD3/ol 601-39.0211.7190

#### Prinzipdarstellung NNK 100 LSN



#### 4.1.3 Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN

Der Netzverschlußkoppler besitzt

- sechs Primärleitungen (Gleichstromprimärleitungen)

Die Primärleitungen PL1 – PL4 können wahlweise als Überfall-, Einbruch-, Sabotage- oder Verschlußgruppe benutzt werden.

Die Primärleitung PL5 wird zur Anschaltung einer Blockschloßlinie mit den Zuständen scharf/unscharf/Störung oder zur Anschaltung von Logischen Schalteinrichtungen mit den Zuständen verworfen/eingestellt/Störung verwendet.

Die Primärleitung PL6 dient zur Anschaltung von Logischen Schalteinrichtungen mit den Zuständen verworfen/eingestellt/Störung oder zur Anschaltung von Überfall-, Einbruch-, Sabotage- oder Verschlußgruppen.

- vier Steuerausgänge mit den Funktionen

Ansteuerung Blockschloßmagnet

Das Anziehen des Magneten bei Scharfschaltebereitschaft des Blockschloßbereiches ermöglicht erst die Scharfschaltung in Verbindung mit der Blockschloßlinie PL5.

Ansteuerung Blockschloßlampe "BLL" (LED1)

Leuchtet, wenn die Scharfschaltebereitschaft des Meldebereiches oder des Blockschlosses vorliegt.

Ansteuerung Blockschloßlampe "BLA" (LED2)

Leuchtet, wenn der Meldebereich unscharf geschaltet ist.

Open-Collector-Ausgang

Der Ausgang ist frei projektierbar.

Der NVK 100 LSN besitzt einen Gerätekontakt dessen Auslösen als eigene Meldung übertragen und als Sabotagealarm ausgewertet wird. Ein integrierter Summer dient im Normalbetrieb zur Bestätigung der Scharfschaltung. Im Revisionsbetrieb können Zustandsänderungen an den Primärleitungseingängen signalisiert werden. Die Speisung des LSN-Teils des NVK 100 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung. Es erfolgt eine Überwachung auf Ausfall der Spannungsversorgung. Für den Applikationsteil des NVK 100 LSN wird ein zweites Adernpaar für eine zusätzliche Spannungsversorgung benötigt.

#### Anwendung:

zur Anschaltung von Verschlußeinrichtungen in Verbindung mit Meldern der dazugehörigen Überfall-, Einbruch-, Sabotage- oder Verschlußgruppen.

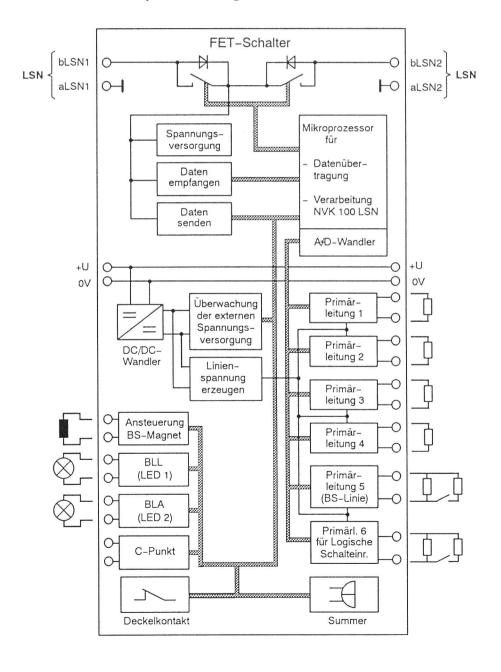
Ausgabe: A3

#### Zusatzeinrichtungen für NVK 100 LSN

#### Kopplerrelais KR 100 LSN (Option)

Das Kopplerrelais KR 100 LSN ist für den Einsatz im NVK 100 LSN vorgesehen, wenn, aufgrund des hohen Strombedarfs der angeschalteten Steuerelemente, diese nicht direkt von den LSN-Kopplern angesteuert werden können. Weitere Anwendungsfälle sind das potentialfreie Schalten. Statt der Verteilerleisten können die KR 100 LSN eingesetzt werden.

#### Prinzipdarstellung NVK 100 LSN



#### 4.1.4 Netztableaukoppler NTK 100 LSN

Der Netztableaukoppler besitzt **acht** Schaltausgänge zur Anschaltung von LED-Anzeigetableaus und **zwei** Eingänge zur Anschaltung von Tastern (z.B. für Anzeigetest), mit denen Informationen zur Zentrale übertragen werden können. Die galvanische Trennung der Ein- und Ausgänge erfolgt über Optokoppler.

Der NTK 100 LSN besitzt einen Gerätekontakt. Die Auslösung des Gerätekontaktes wird als eigene Meldung übertragen und ausgewertet.

Ein integrierter Summer kann zur Signalisierung von Zustandsänderungen verwendet werden.

Die Speisung des LSN-Teils des NTK 100 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung.

Zum Anschluß der zusätzlichen Spannungsversorgung für die C-Punkt-Verbraucher wird ein zweites Adernpaar benötigt.

Der NTK 100 LSN ist auch als Bausatz (Leiterplatte mit Befestigungsmaterial) verfügbar.

#### Anwendung:

z.B. zur Anschaltung von Anzeigetableaus

UC-ST

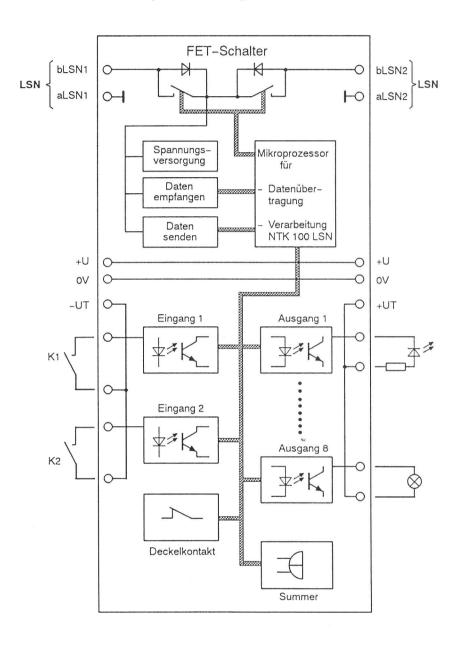
EWD3/ol

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

- 22 -

### Prinzipdarstellung NTK 100 LSN



#### 4.1.5 Netzabzweigkoppler NAK 100 LSN

Der Netzabzweigkoppler dient zur Anschaltung **eines** Abzweigstiches mit Netzelementen oder als Durchgangsverteiler.

Der NAK 100 LSN besitzt einen Gerätekontakt. Die Auslösung des Gerätekontaktes wird als eigene Meldung übertragen und ausgewertet.

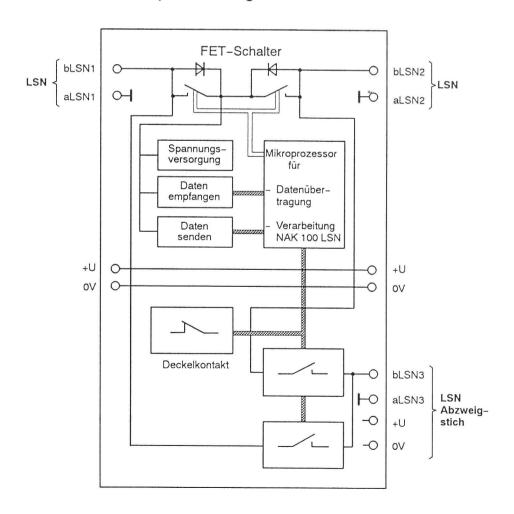
Die gesamte Spannungsversorgung des NAK 100 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung.

Zur externen Spannungsversorgung von evtl. nachfolgenden LSN-Kopplern kann ein zweites Adernpaar durchgeschleift werden.

#### Anwendung:

zur Bildung von LSN-Abzweigstichen

#### Prinzipdarstellung NAK 100 LSN



#### 4.1.6 Netzkontaktkoppler NKK 100 LSN

Der Netzkontaktkoppler dient zur Anschaltung von **acht** Überwachungskontakten, wobei eine Auswertung der Zustände in "offen" oder "geschlossen" erfolgt.

Die Leitungen zu den Kontakten sind ruhespannungsüberwacht (nicht ruhestromüberwacht). Eine Leitungsstörung ist gleichbedeutend mit einer Auslösung.

Der NKK 100 LSN besitzt einen Gerätekontakt. Die Auslösung des Gerätekontaktes wird als eigene Meldung übertragen und ausgewertet.

Ein integrierter Summer kann zur Signalisierung von Zustandsänderungen verwendet werden (z.B. bei der Revision).

Die gesamte Spannungsversorgung des NKK 100 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung.

Zur externen Spannungsversorgung von evtl. nachfolgenden LSN-Kopplern kann ein zweites Adernpaar durchgeschleift werden.

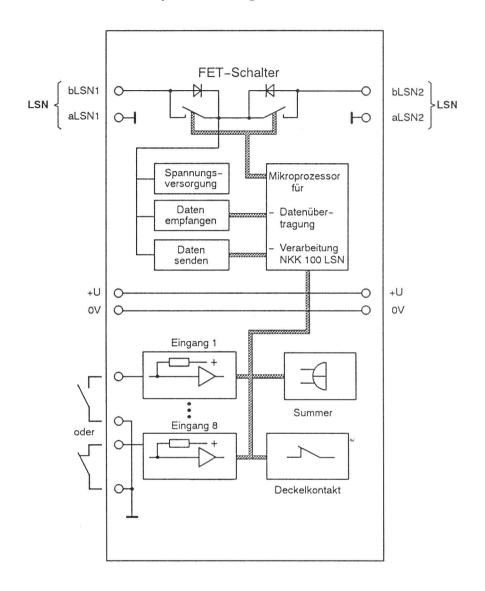
#### Anwendung:

z.B. zur Anschaltung von Türkontakten (nur Verschlußüberwachung), da der NKK 100 LSN keine Primärleitung besitzt

UC-ST

601-39.0211.7190

## Prinzipdarstellung NKK 100 LSN

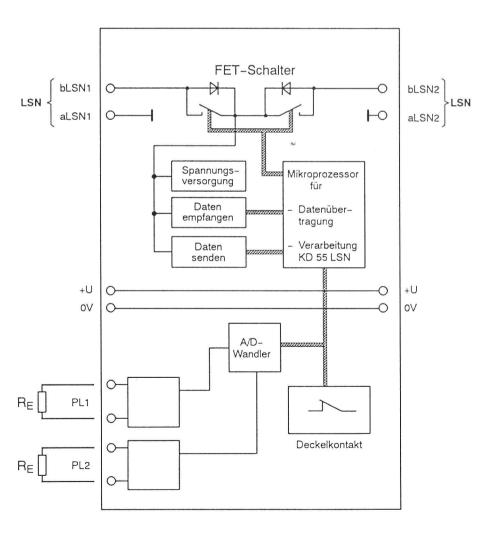


#### 4.1.7 Kopplerdose KD 55 LSN

Die Kopplerdose dient zur Ankopplung zweier Gleichstromprimärleitungen (z.B. für Magnetkontakte) an das Lokale SicherheitsNetzwerk LSN. Der Einsatz erfolgt in 2adriger Ausführung mit wahlfreier Adreßzuordnung sowie Übertragung und Auswertung von Sabotage-, Überfall-, Verschluß- und Einbruchmeldungen und Alarmmeldungen.

Die gesamte Spannungsversorgung des KD 55 LSN erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung. Der KD 55 LSN besitzt einen Gerätekontakt. Die Auslösung des Gerätekontaktes wird als eigene Meldung übertragen und ausgewertet. Zur externen Spannungsversorgung von evtl. nachfolgenden LSN-Kopplern kann ein zweites Adernpaar durchgeschleift werden.

#### Prinzipdarstellung KD 55 LSN

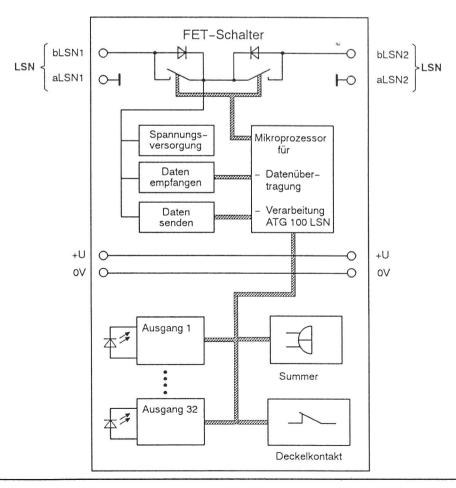


# 4.1.8 Tableaugehäuse ATG 100 LSN mit BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb)

Der BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb) besteht aus einer Leiterplatte und ist ein LSN-Element. Er beinhaltet einen LSN-spezifischen Funktionsblock und eine Steuer- und Treibereinheit für max. 32 LED's zur Anzeige von max. 32 Meldergruppen.

Der BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb) kann zweimal in das abgesetzte Tableaugehäuse ATG 100 LSN eingebaut werden. Auf der ATG 100 LSN befinden sich die 32 LED's (rot oder gelb), ein Taster für einen LED-Anzeigentest bzw. "Summer Aus" sowie ein Gerätekontakt. Die Auslösung des Gerätekontaktes wird als eigene Meldung übertragen und ausgewertet. Die LED's können im Dauer oder Blinkmodus betrieben werden. Der integrierte Summer kann zur Signalisierung von Zustandsänderungen verwendet werden. Die Speisung des LSN-Teils erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung. Für die Stromversorgung der Steuer- und Treibereinheit wird ein zweites Adernpaar benötigt. Zu dieser Versorgungsspannung besteht Potentialtrennung.

#### Prinzipdarstellung ATG 100 LSN



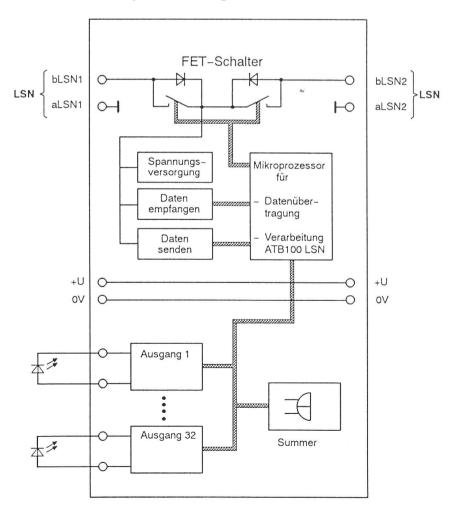
#### 4.1.9 BS Anzeigetableau ATB 100 LSN (ohne LED's)

Der BS Anzeigetableau ATB 100 LSN (Leiterplatte) ist ein LSN-Element und besteht aus einem LSN-spezifischen Funktionsblock und einer Steuer- und Treibereinheit für max. 32 anschaltbare Lageplan-LED's (LOW CURRENT) zur Anzeige von max. 32 Meldergruppen.

Der ATB 100 LSN besitzt kein eigenes Gehäuse und wird in ein vorhandenes Lageplantableau eingebaut. Auf der ATB 100 LSN sind zweipolige Stecker für die Anschaltung der LED's und eines Tasters für einen LED-Anzeigentest bzw. "Summer Aus" vorhanden. Die LED's können im Dauer oder Blinkmodus betrieben werden. Der integrierte Summer kann zur Signalisierung von Zustandsänderungen verwendet werden.

Die Speisung des LSN-Teils erfolgt über die zwei Adern der LSN-Leitung. Für die Stromversorgung der Steuer- und Treibereinheit wird ein zweites Adernpaar benötigt. Zu dieser Versorgungsspannung besteht Potentialtrennung.

#### Prinzipdarstellung ATB 100 LSN



#### 4.2 Konstruktiver Aufbau

#### 4.2.1 Bausätze

Bausatz für Netztableaukoppler NTK 100 LSN

Der NTK 100 LSN ist zum direkten Einbau in ein Tableau auch als Bausatz (ohne Gehäuse) erhältlich.

• BS Anzeigetableau ATG 100 LSN

Der BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb) ist zum Einbau in das abgesetzte Tableaugehäuse ATG 100 LSN vorgesehen.

BS Anzeigetableau ATB 100 LSN

Der BS Anzeigetableau ATB 100 LSN (ohne Gehäuse) ist zum Einbau in ein vorhandenes Lageplantableau erhältlich.

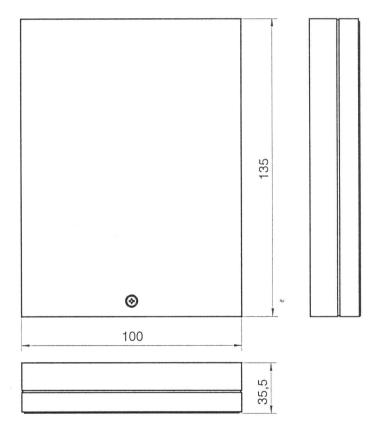
601-39.0211.7190 Ausgabe: A3

Stand: Mai 97

## 4.2.2 RK 100 LSN, NTK 100 LSN, NKK 100 LSN, NAK 100 LSN

Die LSN-Koppler RK 100 LSN, NTK 100 LSN, NKK 100 LSN und NAK 100 LSN sind für die a. P.-Montage ausgelegt und bestehen aus der Grundplatte, die mit der Leiterplatte des jeweiligen LSN-Kopplertyps bestückt ist und einem Deckel.

Die Leiterplatten sind mit einem Gerätekontakt ausgestattet.



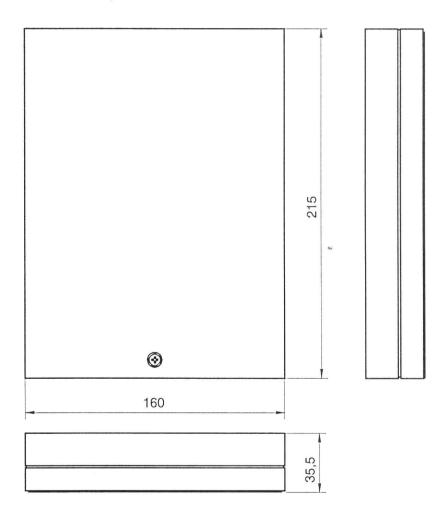
UC-ST 601-39.0211.7190

#### 4.2.3 NNK 100 LSN und NVK 100 LSN

Die äußeren Abmessungen der LSN-Koppler NNK 100 LSN und NVK 100 LSN sind identisch. Die beiden LSN-Koppler unterscheiden sich lediglich im Inneren durch die verwendeten Leiterplatten.

Die beiden LSN-Koppler sind für die a. P.-Montage ausgelegt und bestehen aus einer Grundplatte, die mit der Leiterplatte des jeweiligen Kopplertyps bestückt ist und einem Deckel.

Die Leiterplatte des NNK 100 LSN und NVK 100 LSN ist mit einem Gerätekontakt ausgestattet.



EWD3/ol

#### 4.2.4 Kopplerdose KD 55 LSN

LSN-Kopplerversion a.P.

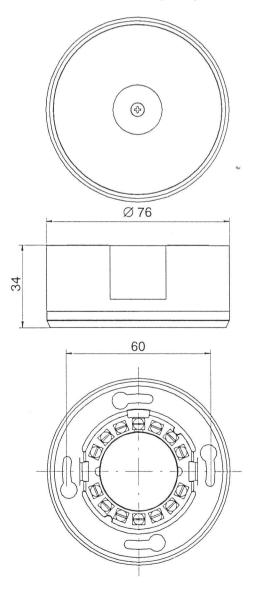
Der KD 55 LSN a.P. besteht aus einer a.P.-Dose, Halterung mit Leiterplatte und einem Deckel. Die Leiterplatte ist mit einem Gerätekontakt ausgestattet.

LSN-Kopplerversion u.P.

Der KD 55 LSN u.P. besteht aus Halterung mit Leiterplatte und einem Deckel. Die Leiterplatte ist mit einem Gerätekontakt ausgestattet und kann in eine 55-Unterputzdose eingebaut werden

(u.P.-Dose nach DIN 49073 Teil1).

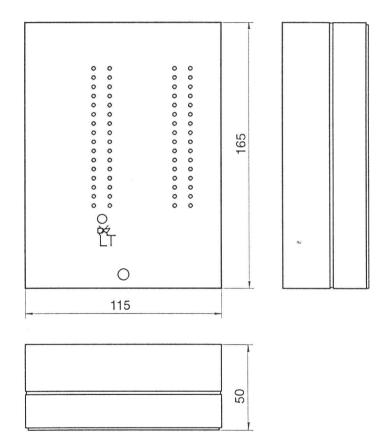
Konstruktiver Aufbau KD 55 LSN (a. P.)



# 4.2.5 Tableaugehäuse ATG 100 LSN mit BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb)

Das Tableaugehäuse ATG 100 LSN besteht aus einem Unterteil auf der der BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb) zweimal aufgesteckt werden kann und einem Deckel.

Die BS ATG 100 LSN sind mit jeweils 32 gleichfarbigen LED's (rot oder gelb) bestückt. Zusätzlich besitzt das Gerät Kontaktstifte für die Anschaltung des geschirmten LSN-Kabels, einen Sabotagekontakt und einen Taster für den LED-Anzeigentest bzw. "Summer Aus".

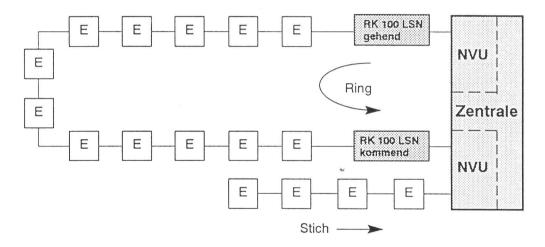


#### 4.3 Gerätemerkmale

#### 4.3.1 Erhöhung der Reichweite bei Ringleitungen

Der Repeaterkoppler ist zur Erhöhung der Reichweite bei Ringleitungen vorgesehen. Dabei ist zu beachten, daß zum Betrieb eines Ringes mit erhöhter Reichweite zwei Netzverarbeitungsumsetzer NVU und zwei RK 100 LSN erforderlich sind.

Der RK 100 LSN wird immer als erstes LSN-Element an eine NVU angeschlossen. Die weiteren LSN-Elemente befinden sich zwischen den beiden Repeatern. Da jeder Repeater eine Adresse belegt, sind je Ring 125 LSN-Elemente anschließbar.

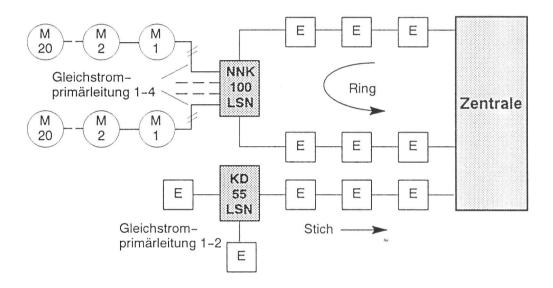


LSN-Element (E) = LSN-Koppler (K) oder LSN-Melder (M)

#### 4.3.2 Anschaltung von GLT-Notrufmeldern

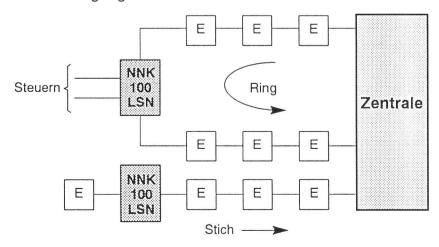
Die Anschaltung von bereits vorhandenen GLT-Notrufmeldern ist über 4 Gleichstromprimärleitungen an den Netznotrufkoppler NNK 100 LSN oder an die Kopplerdose KD 55 LSN (2 Gleichstromprimärleitungen) möglich. Der NNK 100 LSN wird in die Ring- oder Stichleitung integriert. Pro Primärleitung können max. 20 GLT-Notrufmelder angeschlossen werden. Die Meldungsübertragung vom GLT-Notrufmelder zum LSN-Koppler erfolgt dabei analog.

Eine Erweiterung bestehender Anlagen ist damit problemlos möglich.



#### 4.3.3 Melden und Steuern über zwei Adern

Beim Lokalen SicherheitsNetzwerk erfolgt das Melden und Steuern über die LSN-Leitung. Somit entfallen zusätzliche Primärleitungen in der Zentrale für Steuervorgänge.



UC-ST EWD3/ol 601-39.0211.7190

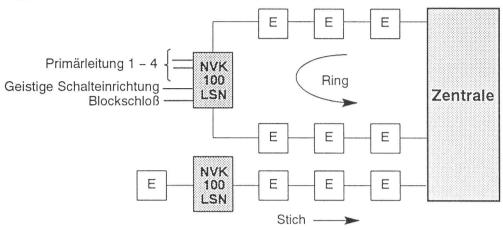
Stand: Mai 97

- 36 -

Ausgabe: A3

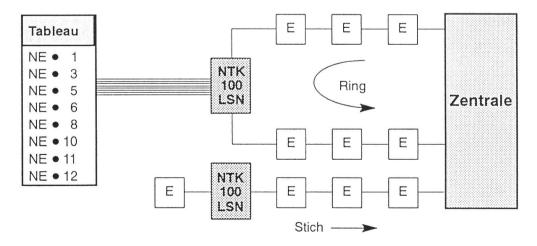
#### 4.3.4 Anschaltung von Verschlußeinrichtungen

Beim Lokalen SicherheitsNetzwerk erfolgt die Anschaltung von Verschlußeinrichtungen (Blockschloß, Codetastatur) und von zu einem Blockschloßbereich gehörigen Einrichtungen über den Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN.



#### 4.3.5 Primärleitungsunabhängige Tableauansteuerung

Eine Tableauanschaltung ist über den Netztableaukoppler NTK 100 LSN möglich. Er wird in die Ring- oder Stichleitung integriert. Es wird **keine** zusätzliche Primärleitung benötigt. Die Verknüpfung der Tableaupunkte erfolgt in der Zentrale.

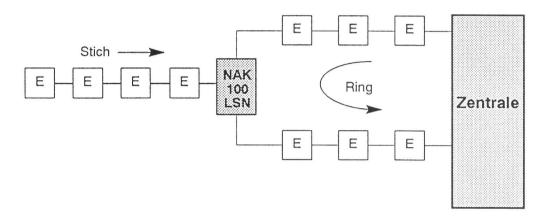


UC-ST

601-39.0211.7190

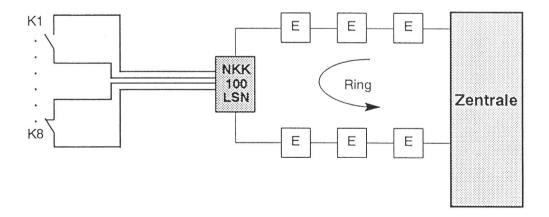
#### 4.3.6 Anschaltung von LSN-Elementen

Die Anschaltung von LSN-Elementen an die Netzverarbeitung der Zentrale erfolgt in Ringen und Stichen. Über einen Netzabzweigkoppler NAK 100 LSN können bei Bedarf wieder um Stiche mit weiteren LSN-Elementen an die Ringe/Stiche angeschaltet werden.



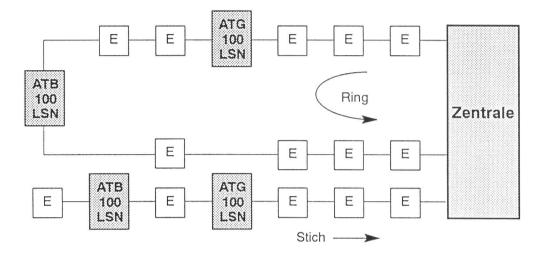
#### 4.3.7 Anschaltung von Kontakten

Die Anschaltung von Kontakten erfolgt über den Netzkontaktkoppler NKK 100 LSN (max. 8 Kontakte anschaltbar) oder über die Netzkopplerdose KD 55 LSN (max. 2 Kontakte anschaltbar).



## 4.3.8 Parallelanzeige von Meldergruppen (LED-Ansteuerung)

- Zur Parallelanzeige von max. 64 Meldergruppen (2 x 32 LED's) wird ein Tableaugehäuse ATG 100 LSN mit BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb) eingesetzt.
- Zur Parallelanzeige von max. 32 Meldergruppen für max. 32 anschaltbare Lageplan-LED's wird der BS Anzeigetableau ATB 100 LSN eingesetzt.

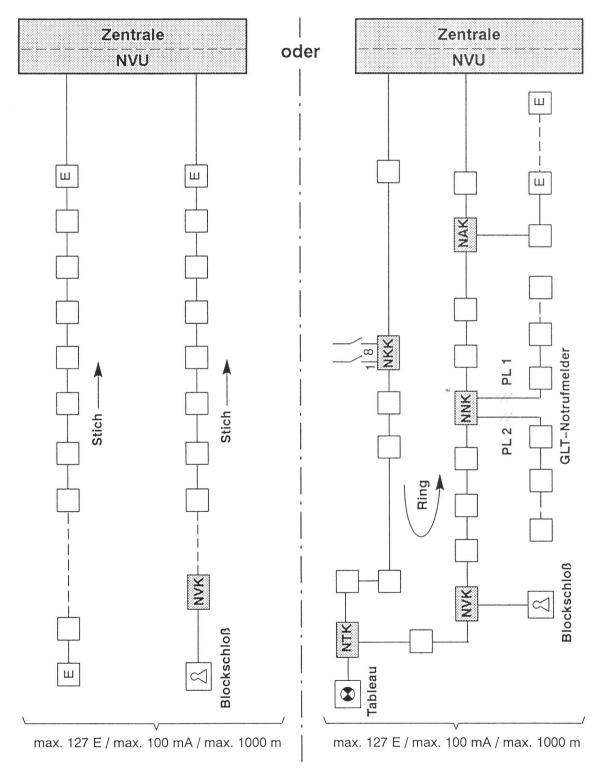


UC-ST EWD3/ol 601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

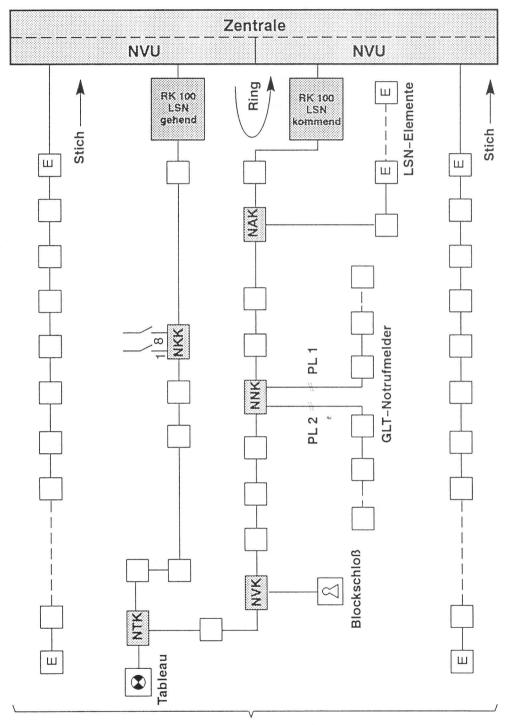
## 4.3.9 Systemübersicht

#### Zentrale mit einer NVU



Hinweis: LSN-Element (E) = LSN-Koppler (K) oder LSN-Melder (M)

# Zentrale mit zwei NVU u. Reichweitenerhöhung des Ringes mit RK 100 LSN



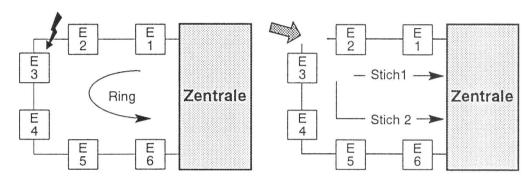
max. 2x 127 E / max. 2x 100 mA / max. 2x 1000 m

Hinweis: LSN-Element (E) = LSN-Koppler (K) oder LSN-Melder (M)

#### 4.3.10 Funktionszuverlässigkeit

#### 4.3.10.1 Drahtbruch/Kurzschluß

Bei Ringleitungen bleibt auch bei Drahtbruch und Kurzschluß die Funktionszuverlässigkeit des Systems erhalten, d.h. alle LSN-Elemente bleiben weiterhin in der Überwachung. Das System bildet in diesem Fall automatisch zwei Stichleitungen, welche die Überwachung von beiden Seiten bis zur gestörten Stelle übernehmen.



LSN-Element (E) = LSN-Koppler (K) oder LSN-Melder (M)

#### Bei Drahtbruch:

Eine Unterbrechung wird dadurch erkannt, daß die LSN-Eelemente hinter der Unterbrechungsstelle nicht mehr erreicht werden können. Eine Ermittlung der Unterbrechungsstelle erfolgt hierbei ohne Abschaltung aller LSN-Elemente, indem die nicht mehr erreichbaren LSN-Elemente von der anderen Seite des Rings erneut initialisiert werden.

Wie beim Kurzschluß erfolgt eine Aufteilung des Ringes in zwei Stiche. Bei Unterbrechung auf einem Stich werden alle nach der Unterbrechungsstelle kommenden LSN-Elemente nicht mehr erreicht und als gestört gemeldet.

UC-ST EWD3/ol 601-39.0211.7190

- 42 -

#### Bei Kurzschluß:

Tritt während des Betriebs ein Kurzschluß der Busleitungen der Zentrale auf, führt dies zu einer Stromerhöhung über die Kurzschlußschwelle hinaus. Die Schalter auf der Netzverarbeitung der Zentrale öffnen sich und die LSN-Elemente (Slaves) sind stromlos und von der Netzverarbeitung (Master) abgekoppelt.

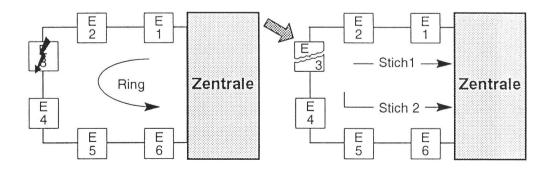
Anschließend wird sofort eine automatische Inbetriebnahme der Slaves versucht. An der Kurzschlußstelle erfolgt eine erneute Überschreitung der Kurzschlußschwelle und eine Abschaltung der Slaves. Jedoch wird dabei das letzte erfolgreich in Betrieb genommene LSN-Element registriert und somit die Kurzschlußstelle lokalisiert.

Bei der nun folgenden Inbetriebnahme werden die LSN-Elemente neu konfiguriert. Dabei erfolgt bei einem Ring die Aufteilung in zwei voneinander unabhängig arbeitende Stiche. Alle LSN-Elemente sind weiterhin erreichbar.

Bei Kurzschluß auf einem Stich werden alle nach der Kurzschlußstelle kommenden LSN-Elemente nicht mehr erreicht und als gestört gemeldet.

#### 4.3.10.2 Ausfall eines LSN-Netzelementes

Bei Ringleitungen bleibt auch bei Ausfall eines LSN-Elementes die Funktionszuverlässigkeit des Systems erhalten, d.h. alle LSN-Elemente – mit Ausnahme des defekten LSN-Elementes – bleiben in der Überwachung. Das System bildet in diesem Fall automatisch zwei Stichleitungen, welche die Überwachung von beiden Seiten bis zum defekten LSN-Element übernehmen.



LSN-Element (E) = LSN-Koppler (K) oder LSN-Melder (M)

## 4.4 Energieversorgung

Die Spannungsversorgung des LSN-Teils aller LSN-Melder und LSN-Koppler erfolgt über den Netzverarbeitungsumsetzer der Zentrale und die 2-adrige LSN-Leitung.

Zusätzlich zur Spannungsversorgung des LSN-Teils der LSN-Koppler ist beim NTK 100 LSN, NNK 100 LSN und NVK 100 LSN zur Spannungsversorgung der restlichen Kopplerfunktionen und eventuell angeschalteter GLT-Notrufmelder ein zweites Leitungsadernpaar – im folgenden als +U/-U bezeichnet – vorzusehen.

Die Länge für das Adernpaar +U/0V (oder +U/-U) ist abhängig vom Stromverbrauch der zu versorgenden LSN-Koppler und deren Peripherie, sofern diese nicht getrennt versorgt wird.

Um eine störungsfreie Funktion der LSN-Koppler zu gewährleisten, ist deren jeweiliger Spannungsbereich zu berücksichtigen und die benötigte Spannungsversorgung entsprechend festzulegen.

LSN-Kopplertyp (zu versorgende Kopplerfunktionen)	Spannungs- bereich	Spannungs- versorgung
Netztableaukoppler NTK 100 LSN (C-Punkt-Verbraucher)	9 V 30 V	12 V 28 V
Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN (Applikationselektronik)	8 V 30 V	12 V 28 V
Netznotrufkoppler NNK 100 LSN (Ansteuerelektronik der GLT-Notrufmelder)	9 V 15 V	12 V 28 V *)

<sup>\*) 28</sup> V nur mit Spannungsregler NNKS 100 LSN

Da die Klemmenspannung 28 V oder 12 V betragen kann, darf der Spannungsabfall –abhängig vom LSN-Kopplertyp- bis zum LSN-Koppler höchstens 6 V oder 3 V betragen. Bei hohem Stromverbrauch sind LSN-Koppler und Peripherie über eine separate Leitung mit ggf. größerem Leitungsquerschnitt zu versorgen.

Für die vereinfachte Berechnung der Leitungslänge wird angenommen, daß der gesamte Strombedarf am Stichende benötigt wird.

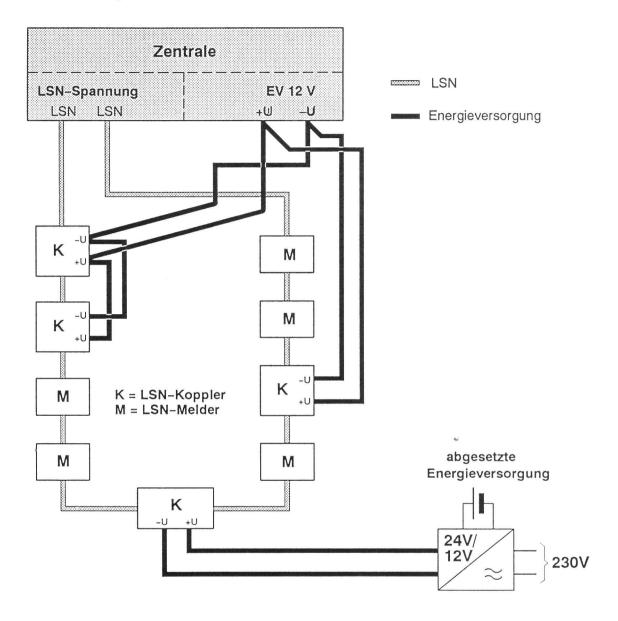
Damit gilt für eine Doppelleitung (Hin- und Rückleitung) bei einem Spannungsabfall von

• 6 V: Leitungslänge L [m] = 
$$132 \times \frac{d^2 \text{ [mm}^2\text{]}}{I \text{ [A]}}$$

• 3 V: Leitungslänge L [m] = 
$$66 \times \frac{d^2 \text{ [mm}^2\text{]}}{I \text{ [A]}}$$

Strom I	Spannungsabfall 6 V		Spannungsabfall 3 V		
[A]	Leitungslänge L bei Ø 0,6 mm [m]	Leitungslänge L bei Ø 0,8 mm [m]		Leitungslänge L bei Ø 0,8 mm [m]	
0,1	476	845	238	422	
0,2	238	422	118	211	
0,3	158	281	79	140	
0,4	119	211	59	105	
0,5	95	169	47	84	
0,6	79	141	<b>39</b>	70	
0,7	68	121	33	60	
0,8	59	106	29	52	
0,9	53	94	26	46	
1,0	48	84	23	42	

## Verkabelung der LSN-Elemente



LSN-Spannung	12V-Spannung	abgesetzte Energieversorung
Speisung der  - LSN-Koppler  - LSN-Melder	Speisung von  - C - Punkt - Verbrauchern  - Ansteuerelektronik der GLT- Notrufmelder bei NNK 100 LSN  - Applikationselektronik bei NVK 100 LSN	+12 V für LSN-Notruf erforderlich, wenn Spannungsabfall am Stichende >3V

LSN-Spannung: Ruhewert: 30 V

bei Datenverkehr: Ruhewert +1,6 V moduliert

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3

EWD3/ol

- 46 -

Stand: Mai 97

#### 4.5 **Technische Daten**

#### 4.5.1 Allgemein

LSN-Spannung

- Ruhewert

- beim Senden

Erdschluß (< 1 k $\Omega$ )

Leitungslänge

Installationskabel

ca. +30 V (29,9 V .... 30,5 V)

Ruhewert +1,6 V (1,5 V .... 1,7 V)

Spannungshub

gegen a/b-Ader wird ausgewertet

max. 1000 m Doppelader für

gesamtes angeschlossenes LSN

J-Y(St)Y n x 2 x 0,6 oder

J-Y(St)Y n x 2 x 0.8

(mit n = 2, ...)

Abschirmung (Beidraht) ist zentralenseitig zu erden.

#### 4.5.2 Repeaterkoppler RK 100 LSN

Betriebsspannung

+10 V .... +33 V

Stromaufnahme (LSN)

- ohne Umschaltung der Hilfssp.

- mit Umschaltung der Hilfssp.

2,4 mA

2,9 mA

Anschaltemöglichkeit

als erster/letzter Koppler im Ring

Umgebungstemperatur

273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse

Kunststoff

Farbe

hellgrau

Gewicht

140 g

Abmessungen (H x B x T)

135 x 100 x 36,5 mm

Schutzart

IP 30

Umweltklasse

II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse

C

VdS-Anerkennung Nr.

eingereicht

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

EWD3/ol

- 47 -

#### 4.5.3 Netznotrufkoppler NNK 100 LSN

Betriebsspannung

LSN-Teil
 restliche Kopplerfunktion
 +12 V ... +33 V
 +9 V ... +15 V

Stromaufnahme bei Anschaltung als

2-Drahtelement6 mA

4-Drahtelement
 2 mA für LSN-Teil und

4 mA für restliche Koppler-

funktionen

Steuerausgang 1 (Anschluß 14) Open-Collector, aktiv 0 V

Schaltspannung max. 30 VSchaltstrom max. 20 mA

Steuerausgang 2 (Anschluß 13) Open-Collector, aktiv 0 V

Schaltspannung max. 30 VSchaltstrom max. 20 mA

Steuerausgang 2 (Anschluß 12) Open-Collector, inaktiv 0 V

Schaltspannung max. 30 VSchaltstrom max. 10 mA

Steuerausgang 3 (Anschluß 15, 16) Open-Collector, aktiv 12 V

Schaltspannung max. 15 VSchaltstrom max. 100 mA

Anschaltemöglichkeit 4 Gleichstromprimärleitungen

Primärleitung PL 1 – 4

- Endwiderstand  $R_F = 12k1, 1\%$ 

Alarmkriterium ± 40% vom Endwiderstand

LeitungswiderstandAnsprechzeitMax. 100 Ohm200 ms

Verschlußüberwachung max. 100 Ohm

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse-Unterteil/Deckel Kunststoff

Farbe grauweiß (RAL 9002)

Gewicht ca. 400 g

Abmessungen (H x B x T) 215 x 160 x 35,5 mm

Schutzart IP 30

Umweltklasse II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse C

VdS-Anerkennung Nr. G 195057

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

#### 4.5.4 Netzverschlußkoppler NVK 100 LSN

Betriebsspannung

LSN-Teilrestliche Kopplerfunktion+10 V ... +33 V+8 V ... +30 V

Stromaufnahme

LSN-Teilrestliche KopplerfunktionLeerlauf:

max. 50 mA bei +8 V max. 40 mA bei +12 V max. 30 mA bei +30 V

Vollast:

max. 315 mA bei +8 V max. 230 mA bei +12 V max. 105 mA bei +30 V

Anschaltemöglichkeit 4 Gleichstromprimärleitungen als Überfall-, Einbruch-, Sabotage- oder Verschlußgruppe

- Primärleitung 5 Blockschloß/

oder Geistige Schalteinrichtung als Überfall-, Einbruch-, Sabo-

tage- oder Verschlußgruppe oder für Geistige Schaltein-

richtung

Endwiderstände

- Primärleitung 6

Primärleitung 6

(Überfall, Einbruch, Sabotage) R<sub>F</sub> = 12,1 kOhm ±1%

- Primärleitung 6

(Log. Schalteinrichtung)  $R_{E1} = 12,1 \text{ kOhm } \pm 1\%$  scharf/nicht gültig

12K1 || 3K92 Ohm ±1%

unscharf/gültig

Überwachungstoleranz bei

PL 1 – 4 (ggf. PL 6) ± 40% vom Endwiderstand

Ansprechzeit PL 1 – 6 < 200 ms

Steuerausgänge

max. Strommax. Spannung8 V

- max. Leitungswiderstand 2x 10 Ohm

- Kurzschlußfestigkeit ≤ 2s

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

EWD3/ol

- 49 -

## Produktinformation LSN-Koppler für Notruf PI – 33.10

Blockschloßmagnet

max. Strommax. Spannung12 V

- max. Leitungswiderstand 2x 5 Ohm

- Kurzschlußfestigkeit ≤ 2s

Raumklima DIN 40040 R14

zul. Umgebungstemperatur 273 K ... 328 K (0°C ... +55°C)

Gehäuse

UnterteilDeckelKunststoffKunststoff

Farbe grauweiß (RAL 9002)

Gewicht ca. 450 g

Abmessungen (H x B x T) 215 x 160 x 35,5 mm

Schutzart IP 30

Umweltklasse II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse C

VdS-Anerkennung Nr. G 195058

Stand: Mai 97

Ausgabe: A3

## 4.5.5 Netztableaukoppler NTK 100 LSN

Betriebsspannung

LSN-Teilrestliche Kopplerfunktion+10 V .... +33 V+9 V .... +30 V

Stromaufnahme

- LSN-Teil 6 mA

- restliche Kopplerfunktion Ruhe: 0 mA

Ausgänge: 8x max. 100 mA

Eingänge: 2x 6 mA

Anschaltemöglichkeit 8 Open-Collector-Ausgänge

für abgesetzte Anzeigen; 2 Eingänge für externe Taster (Ein- und Ausgänge sind über Optokoppler vom LSN-Teil

getrennt)

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse Kunststoff
Farbe hellgrau

Gewicht 140 g \*

Abmessungen (H x B x T) 135 x 100 x 36,5 mm

Schutzart IP 30

Umweltklasse II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse C

VdS-Anerkennung Nr. G 195060

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

#### Produktinformation LSN-Koppler für Notruf PI – 33.10

## 4.5.6 Netzabzweigkoppler NAK 100 LSN

Betriebsspannung +10 V .... +33 V

Stromaufnahme (LSN) 2,5 mA

Anschaltemöglichkeit Abzweigung bei einer Ring-

oder Stichleitung

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse Kunststoff

Farbe hellgrau

Gewicht 140 g

Abmessungen (H x B x T) 135 x 100 x 36,5 mm

Schutzart IP 30

Umweltklasse II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse C

VdS-Anerkennung Nr. G 195059

Ausgabe: A3

## 4.5.7 Netzkontaktkoppler NKK 100 LSN

Betriebsspannung +10 V .... +33 V

Stromaufnahme (LSN) 5 mA

Anschaltemöglichkeit 8 Kontakte

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse Kunststoff

Farbe hellgrau

Gewicht 140 g

Abmessungen (H x B x T) 135 x 100 x 36,5 mm

Schutzart IP 30

Umweltklasse II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse C

VdS-Anerkennung Nr. eingereicht

## 4.5.8 Kopplerdose KD 55 LSN

Betriebsspannung +10 V .... +33 V

Stromaufnahme (Linienspeisung) ca. 2,50 mA

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse

- Material ABS

- Farbe RAL 9002

- Gewicht 60 g

- Abmessungen a.P. ( $\emptyset$  x H) 76 x 32 mm

– Abmessungen u.P. ( $\varnothing$  x H) 145 x 25 mm

Primärleitungen 2

Schutzart IP 40

Umweltklasse II (VdS 2110)

VdS-Anlagenklasse C

VdS-Anerkennung Nr. G 195066

#### 4.5.9 Kopplerrelais KR 100 LSN für NVK 100 LSN und NNK 100 LSN

Spule

- Ansprechspannung

- Abfallspannung <1 V

- Spulenspannung max. 14,3 V

Kontakte

- Prinzip 2Umschaltekontakte potentialfrei

>7 V

- Einschaltstrom max. 5 A

max. 2 A - Dauerstrom

- Abschaltstrom max. 1 A

- Schaltspannung max. 60 V

max. 30 W - Schaltleistung

Stromverbrauch pro Relais

- an NVK 100 LSN bei 12 V 20 mA

- an NVK 100 LSN bei 28 V 10 mA

- an NNK 100 LSN bei 12 V 20 mA

- an NNK 100 LSN bei 28 V über NNKS 20 mA (NNKS darf

nur mit 20 mA belastet werden)

Umgebungstemperatur 273 K .... 328 K (0°C .... +55°C)

Schutzart IP 40

#### 4.5.10 Spannungsregler NNKS 100 LSN für NNK 100 LSN

14.5 V ... 30 V Eingangsspannung

11,5 V ... 12,5 V Ausgangsspannung

max. 20 mA Ausgangsstrom

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

IP 40 Schutzart

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

EWD3/ol

- 54 -

## 4.5.11 BS Anzeigetableau ATG 100 LSN / ATB 100 LSN

Betriebsspannung

- LSN-Teil +12 V ... +33 V

- restliche Funktion +8 V ... +30 V

Stromaufnahme

- LSN-Teil 3 mA

- restliche Funktionen

(alle LED's an) max. 80 mA (alle LED's aus) max. 6 mA

LED-Ausgang

max. Strommax. Spannung5 MA

- Kurzschlußfestigkeit ja (jeweils nur 1 Ausgang)

Blinkfrequenz 1 Hz

## Tableaugehäuse ATG 100 LSN für BS Anzeigetableau ATG 100 LSN

Umgebungstemperatur 273 K .... 323 K (0°C .... +50°C)

Gehäuse

UnterteilDeckelKunststoffKunststoff

Farbe grauweiß (RAL 9002)

Gewicht ca. 450 g

Abmessungen (H x B x T) 165 x 115 x 50 mm

Schutzart IP 30

VdS-Anlagenklasse C

Umweltklasse II (VdS 2110)

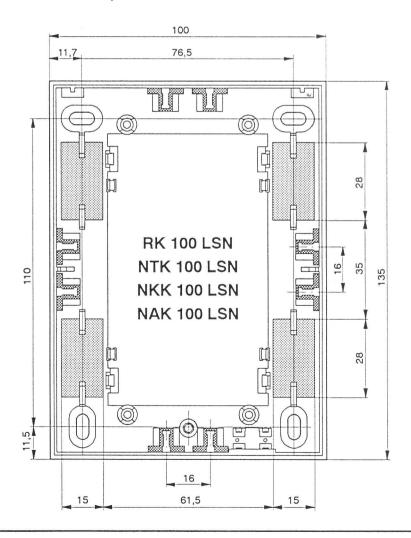
VdS–Anerkennung Nr. eingereicht

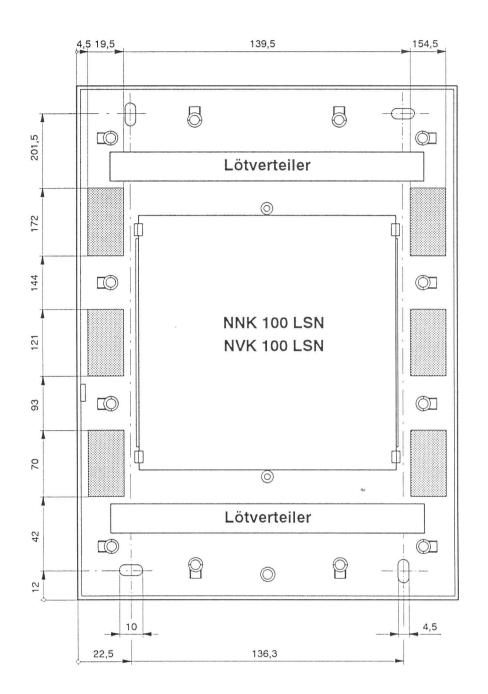
# 5 Montage

## 5.1 Montagehinweise

Bei der Festlegung des Montageplatzes für die LSN-Koppler ist folgendes zu beachten:

- Montage nur in trockenen Räumen, Umgebungstemperatur beachten (siehe Technische Daten).
- Beim Umgang mit den Leiterplatten sind die üblichen Vorsichtsmaßnahmen für C-MOS-Technik einzuhalten. Dies gilt auch für Lötarbeiten. Arbeiten an der Zentrale nur mit Erdungsarmband.
- Im Falle einer Unterputz-Montage ist ein entsprechender Unterputzkasten zu verwenden, in den dann die LSN-Koppler eingebaut werden können.
- Die jeweils gültigen Anschlußbedingungen der regionalen Behörden (Polizei, Feuerwehr) sind einzuhalten.



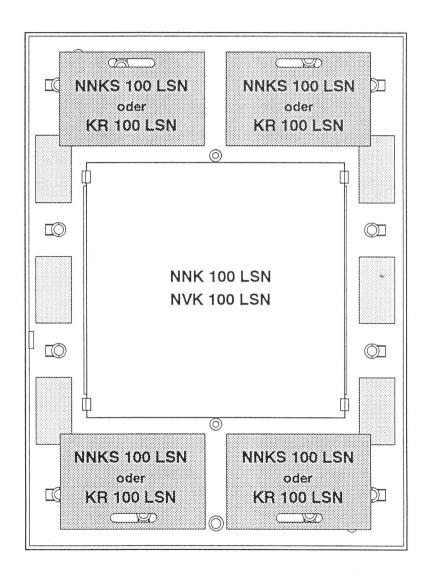


## Spannungsregler NNKS 100 LSN und Kopplerrelais KR 100 LSN

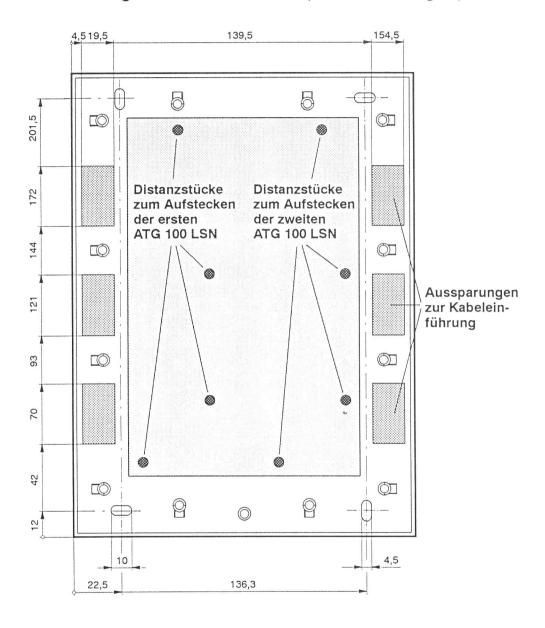
Das Kopplerrelais KR 100 LSN kann in das Gehäuse des NVK 100 LSN und des NNK 100 LSN eingebaut werden.

Der Einbau des Spannungsreglers NNKS 100 LSN erfolgt in das Gehäuse des NNK 100 LSN.

Bei Einbau des KR 100 LSN und des NNKS 100 LSN sind die ab Werk montierten Lötverteiler zu entfernen.



# Tableaugehäuse-Unterteil ATG 100 LSN für 2 x BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb)



#### Produktinformation LSN-Koppler für Notruf PI – 33.10

#### Bausätze

- Bausatz für Netztableaukoppler NTK 100 LSN
   Der Bausatz BS NTK 100 LSN (ohne Gehäuse) wird direkt in ein Tableau eingebaut.
- BS Anzeigetableau ATG 100 LSN
   Der BS Anzeigetableau ATG 100 LSN (LED's rot oder gelb) ist zum Einbau in das abgesetzte Tableaugehäuse ATG 100 LSN vorgesehen.
- BS Anzeigetableau ATB 100 LSN

  Der Bausatz BS Anzeigetableau ATB 100 LSN (ohne Gehäuse) wird in ein vorhandenes Lageplantableau eingebaut.

UC-ST 601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

# 5.2 Anschaltungen

Siehe Installationshandbuch IHB der jeweiligen Zentrale und Anschaltehandbuch AHB.

# 5.3 Programmierung/Kodierung

Siehe Installationshandbuch IHB der jeweiligen Zentrale.

UC-ST 601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

# 6 Hinweise für Wartung und Service

## 6.1 Allgemeines

Wartungs- und Inspektionsmaßnahmen müssen in festgelegten Zeitabständen und durch entsprechendes Fachpersonal ausgeführt werden. Im Übrigen gelten für alle diesbezüglichen Arbeiten die Bestimmungen der DIN VDE 0833.

Die Parametrierung, Inbetriebnahme und Wartung erfolgt softwaregestützt mit Hilfe eines PCs oder Laptops an der LSN – Zentrale.

## 6.2 Service-Zubehör

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
01	39.0210.2355	1000	Sicherheitsplombe

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

#### 6.3 Ersatzteilübersicht

siehe Kundendienst-Information KI - 7

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

- 62 -

# 6.4 Unterlagen

Pos.	Sachnummer	LE*	Bezeichnung
11	30.0221.9421	1	Installationshandbuch IHB UEZ 1000 Notruf
12	30.0221.9450	1	Installationshandbuch IHB UEZ 2000 Notruf
13	30.0221.8156	1	Anschaltehandbuch AHB EMZ/BMZ

<sup>\*</sup>LE=Liefereinheit

UC-ST 601-39.0211.7190

Stand: Mai 97

Ausgabe: A3

# 7 Abkürzungsverzeichnis

ATB Anzeigetableau Bausatz

ATG Anzeigetableau Gehäuse

DIN Deutsches Institut für Normung

GK Gerätekontakt

GLT Gleichstromlinientechnik

KD 55 LSN Kopplerdose

NAK 100 LSN Netzabzweigkoppler

NKK 100 LSN Netzkontaktkoppler

NNK 100 LSN Netznotrufkoppler

NTK 100 LSN Netztableaukoppler

NVK 100 LSN Netzverschlußkoppler

NVU Netzverarbeitungsumsetzer

RK 100 LSN Repeaterkoppler

VDE Verband Deutscher Elektrotechniker

VdS VERBAND DER SCHADENVERSICHERER e.V.

UC-ST

601-39.0211.7190

Ausgabe: A3 Stand: Mai 97

EWD3/ol

- 64 -